



Comunicato stampa

Embargo: 05.12.2017, 9:15

.....

10 Turismo

N. 2017-0156-I

Ricettività turistica nella stagione estiva 2017

Forte aumento nel settore alberghiero durante la stagione estiva 2017

Neuchâtel, 05.12.2017 (UST) – In Svizzera, il settore alberghiero ha registrato 21,3 milioni di pernottamenti durante la stagione turistica estiva (da maggio a ottobre 2017). Questo rappresenta un aumento del 5,9% (+1,2 milioni di pernottamenti) rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. La domanda degli ospiti stranieri presenta un incremento del 7,3% (+823 000), registrando un totale di 12,1 milioni di pernottamenti. La domanda indigena, dal canto suo, è aumentata del 4,0% (+356 000) ed è pari a 9,2 milioni di pernottamenti. È quanto emerge dai risultati provvisori dell'Ufficio federale di statistica (UST).

Nel corso della stagione turistica estiva, segnata da condizioni meteorologiche favorevoli, sono stati registrati aumenti compresi tra il 3,9% e il 9,5% in tutti i mesi. L'aumento più evidente (+9,5%) è stato rilevato nel mese di giugno. Seguono i mesi di ottobre (+7,6%), luglio (+5,3%) e settembre (+5,1%).

	Stagione estiva 2017	Variazione in % ¹
totale	21 288 710	+5,9
Maggio	2 780 538	+4,5
Giugno	3 422 891	+9,5
Luglio	4 287 708	+5,3
Agosto	4 255 144	+3,9
Settembre	3 566 413	+5,1
Ottobre	2 976 016	+7,6

¹ Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente

Forte progressione della domanda dei continenti asiatico e americano

Durante la stagione turistica estiva, la clientela svizzera ha determinato un incremento di 356 000 pernottamenti (+4,0%) rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.

Gli ospiti stranieri, dal canto loro, hanno segnato un aumento di 823 000 pernottamenti (+7,3%). A contribuire a tale risultato, sono stati principalmente i visitatori del continente asiatico, che hanno registrato una crescita di 398 000 pernottamenti (+12,5%). Tra i Paesi di questo continente, l'India ha generato un aumento di 126 000 pernottamenti (+27,1%), seguita da Cina (senza Hong Kong) con un incremento di 90 000 pernottamenti (+11,8%) e Repubblica di Corea (+79 000; +34,9%). Per contro, i Paesi del Golfo presentano una flessione di 43 000 pernottamenti (-5,8%), ovvero il maggiore calo di tutti i Paesi di provenienza.

Cresce in maniera significativa anche la presenza dei turisti provenienti dal continente americano (+216 000; +13,5%). Gli Stati Uniti registrano 154 000 pernottamenti supplementari (+12,7%), ovvero il maggior incremento in termini assoluti di tutti i Paesi di provenienza stranieri.

Seguono la stessa tendenza il continente europeo (senza la Svizzera), che vede crescere i propri pernottamenti di 183 000 unità (+3,0%). Gli incrementi più marcati sono generati dai clienti tedeschi (+33 000; +1,7%) e belgi (+29 000; +10,3%). Seguono gli ospiti provenienti da Spagna (+21 000 pernottamenti; +8,7%), Francia, Austria e Russia (+16 000 pernottamenti ciascuno, rispettivamente +2,6%; +7,1% e +11,7%).

L'Oceania, infine, genera un aumento di 28 000 pernottamenti (+13,3%), mentre il continente africano presenta un calo (-2600; -1,8%).

	Stagione estiva 2017	Variazione in %¹
Totale dei pernottamenti	21 288 710	+5,9
Pernottamenti svizzeri	9 215 668	+4,0
Pernottamenti stranieri	12 073 042	+7,3
- Europa (senza la Svizzera)	6 275 349	+3,0
- Asia	3 591 074	+12,5
- America	1 819 434	+13,5
- Altri continenti	387 185	+7,1

¹ Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente

Pernottamenti in crescita in tutte le regioni turistiche

A livello di regioni turistiche, nella stagione turistica estiva tutte le tredici regioni hanno registrato una crescita dei pernottamenti rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. La Regione Berna presenta il maggior aumento in termini assoluti, cioè 240 000 pernottamenti supplementari (+8,4%). Seguono la Regione Zurigo (+224 000 pernottamenti; +7,0%), il Vallese (+137 000; +7,9%), i Grigioni (+122 000; + 5,9%) e il Ticino (+109 000; +6,5%).

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA
Servizio stampa

Regioni turistiche

A partire dal mese di gennaio 2017, la Regione Berna e l'Oberland bernese sono raggruppati in un'unica regione chiamata Regione Berna.

Il cambiamento è determinato dalle nuove suddivisioni geografiche decise dalla Conferenza dei direttori degli enti regionali svizzeri del turismo (CDR).

Elenco dettagliato di tutte le regioni turistiche: [Link](#)

Adattamento metodologico concernente gli ostelli per la gioventù

A partire dal 1° gennaio 2017, 14 ostelli per la gioventù svizzeri, le cui caratteristiche corrispondono ai criteri della NOGA (Nomenclatura generale delle attività economiche) relativi agli alberghi e agli alloggi dello stesso tipo sono stati integrati alla statistica alberghiera. L'interpretazione dei risultati relativi al 2017 deve tenere conto di questo cambiamento.

Al fine di neutralizzare questo effetto, i dati del 2016 sono stati ricalcolati tenendo conto dei pernottamenti dei 14 nuovi stabilimenti inseriti nella statistica. La tabella sottostante permette un raffronto tra i dati del 2017 pubblicati attualmente e quelli del 2016 ai quali sono stati aggiunti i pernottamenti dei 14 nuovi stabilimenti.

Pernottamenti tra maggio e ottobre (stagione estiva)

	Stagione estiva 2016 ricalcolata	Stagione estiva 2017	Variazione in %
Totale	20 368 609	21 288 710	+4,5
Svizzeri	9 021 010	9 215 668	+2,2
Stranieri	11 347 599	12 073 042	+6,4

Informazioni:

Lisa Joly, UST, Sezione Turismo, tel.: +41 58 463 63 79, e-mail: Info-Tour@bfs.admin.ch
Servizio stampa UST, tel.: +41 58 463 60 13, e-mail: media@bfs.admin.ch

Tabelle interattive:

Le tabelle interattive saranno disponibili al più tardi 24 ore dopo la diffusione dei dati:
www.tourisme.bfs.admin.ch > Informations supplémentaires > données (in francese)
www.tourismus.bfs.admin.ch > Weiterführende Informationen > Daten (in tedesco)

Offerta online:

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni: www.bfs.admin.ch/news/it/2017-0156
La statistica conta per voi. www.la-statistica-conta.ch
Abbonamento alle NewsMail dell'UST: www.news-stat.admin.ch

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

La Federazione svizzera del turismo (FST), Svizzera Turismo (ST), hotelleriesuisse (hs), GastroSuisse (GS) e la Segreteria di Stato dell'economia (SECO) hanno ricevuto il presente comunicato 24 ore prima della pubblicazione per l'espletamento delle proprie mansioni.

**T1 Pernottamenti turistici cumulati nella stagione estiva (da maggio a ottobre),
per Cantoni e Regioni turistiche, 2015–2017**

Cantoni	Alberghi e stabilimenti di cura						
	2015	2016	2017	Variazione 2015/2016		Variazione 2016/2017	
				val. assoluti	in %	val. assoluti	in %
Totale	20 080 490	20 109 494	21 288 710	29 004	0,1	1 179 216	5,9
BE	3 002 757	3 005 494	3 233 710	2 737	0,1	228 216	7,6
ZH	2 918 436	2 910 219	3 110 329	-8 217	-0,3	200 110	6,9
GR	2 067 062	2 082 007	2 204 363	14 945	0,7	122 356	5,9
VS	1 744 914	1 739 505	1 876 598	-5 409	-0,3	137 093	7,9
TI	1 570 801	1 676 413	1 784 950	105 612	6,7	108 537	6,5
GE	1 624 089	1 616 162	1 683 074	-7 927	-0,5	66 912	4,1
VD	1 538 576	1 600 565	1 677 946	61 989	4,0	77 381	4,8
LU	1 308 103	1 282 059	1 340 648	-26 044	-2,0	58 589	4,6
BS	651 278	653 889	728 778	2 611	0,4	74 889	11,5
SG	535 492	536 139	546 348	647	0,1	10 209	1,9
AG	386 831	377 623	403 216	-9 208	-2,4	25 593	6,8
OW	408 272	365 256	397 445	-43 016	-10,5	32 189	8,8
SZ	356 740	323 908	315 462	-32 832	-9,2	-8 446	-2,6
FR	274 133	271 425	273 033	-2 708	-1,0	1 608	0,6
TG	258 913	257 287	252 178	-1 626	-0,6	-5 109	-2,0
SO	237 244	225 874	241 959	-11 370	-4,8	16 085	7,1
ZG	191 569	168 781	180 609	-22 788	-11,9	11 828	7,0
BL	163 121	155 393	162 549	-7 728	-4,7	7 156	4,6
UR	152 506	158 403	155 381	5 897	3,9	-3 022	-1,9
NW	130 854	136 449	146 268	5 595	4,3	9 819	7,2
NE	133 172	136 676	141 599	3 504	2,6	4 923	3,6
AI	114 910	115 752	117 178	842	0,7	1 426	1,2
SH	96 892	98 996	99 422	2 104	2,2	426	0,4
GL	71 473	73 439	75 500	1 966	2,8	2 061	2,8
AR	72 418	73 605	73 095	1 187	1,6	-510	-0,7
JU	69 934	68 175	67 072	-1 759	-2,5	-1 103	-1,6
Regioni turistiche							
Regioni turistiche	Alberghi e stabilimenti di cura						
	2015	2016	2017	Variazione 2015/2016		Variazione 2016/2017	
				val. assoluti	in %	val. assoluti	in %
Totale	20 080 490	20 109 494	21 288 710	29 004	0,1	1 179 216	5,9
Regione Zurigo	3 266 409	3 228 245	3 452 681	-38 164	-1,2	224 436	7,0
Regione Berna Lucerna / Lago dei Quattro Cantoni	2 868 724	2 867 052	3 107 528	-1 672	-0,1	240 476	8,4
Grigioni	2 277 342	2 196 490	2 277 485	-80 852	-3,6	80 995	3,7
Vallese	2 067 062	2 082 007	2 204 363	14 945	0,7	122 356	5,9
Ticino	1 744 914	1 739 505	1 876 598	-5 409	-0,3	137 093	7,9
Ginevra	1 570 801	1 676 413	1 784 950	105 612	6,7	108 537	6,5
Lago Lemano (Vaud)	1 624 089	1 616 162	1 683 074	-7 927	-0,5	66 912	4,1
Svizzera orientale	1 538 576	1 600 565	1 677 946	61 989	4,0	77 381	4,8
Regione Basilea	1 118 910	1 125 109	1 137 851	6 199	0,6	12 742	1,1
Giura & Tre Laghi	829 362	825 480	904 882	-3 882	-0,5	79 402	9,6
Regione Argovia	451 623	454 098	455 528	2 475	0,5	1 430	0,3
Regione Friburgo	448 545	426 943	452 791	-21 602	-4,8	25 848	6,1
Regione Friburgo	274 133	271 425	273 033	-2 708	-1,0	1 608	0,6

**T2 Variazione annua degli arrivi e dei pernottamenti turistici cumulati nella stagione estiva
(da maggio a ottobre), secondo il Paese di provenienza degli ospiti, 2016–2017**

Paese di provenienza	Alberghi e stabilimenti di cura						
	Arrivi			Pernottamenti			Durata di soggiorno
	2016	2017	in % ¹	2016	2017	in % ¹	2017
Totale	10 365 040	11 009 040	6,2	20 109 494	21 288 710	5,9	1,9
Svizzera	4 705 875	4 907 227	4,3	8 859 233	9 215 668	4,0	1,9
Totale Estero	5 659 165	6 101 813	7,8	11 250 261	12 073 042	7,3	2,0
Germania	933 841	950 421	1,8	1 982 356	2 015 290	1,7	2,1
Stati Uniti d'America	590 568	662 533	12,2	1 217 023	1 371 501	12,7	2,1
Cina (senza Hong Kong)	599 763	659 410	9,9	762 826	852 897	11,8	1,3
Regno Unito	389 334	395 837	1,7	844 045	847 835	0,4	2,1
Paesi del Golfo	263 218	254 142	-3,4	743 667	700 220	-5,8	2,8
Francia	356 362	365 442	2,5	620 665	637 089	2,6	1,7
India	210 109	263 689	25,5	463 635	589 470	27,1	2,2
Italia	248 683	253 167	1,8	463 534	468 938	1,2	1,9
Paesi Bassi	164 629	175 497	6,6	324 355	332 796	2,6	1,9
Giappone	159 225	181 808	14,2	278 875	315 597	13,2	1,7
Belgio	110 796	110 476	-0,3	282 934	312 030	10,3	2,8
Repubblica di Corea	160 314	207 761	29,6	226 111	304 943	34,9	1,5
Spagna	126 877	142 685	12,5	242 396	263 397	8,7	1,8
Austria	114 231	116 837	2,3	229 717	246 137	7,1	2,1
Australia, Nuova Zelanda, Oceania	105 833	118 986	12,4	211 971	240 111	13,3	2,0
Canada	68 243	77 077	12,9	143 632	159 559	11,1	2,1
Russia	57 017	66 635	16,9	139 401	155 735	11,7	2,3
Cina (Taiwan)	85 925	110 922	29,1	114 614	154 538	34,8	1,4
Brasile	46 927	59 150	26,0	106 479	130 642	22,7	2,2
Israele	51 446	52 734	2,5	113 278	120 584	6,4	2,3
Tailandia	60 475	73 564	21,6	94 599	114 858	21,4	1,6
Altri Paesi dell'Asia orientale	43 374	47 605	9,8	89 361	99 411	11,2	2,1
Hong Kong	60 198	60 272	0,1	94 802	96 275	1,6	1,6
Polonia	35 993	37 571	4,4	85 413	92 669	8,5	2,5
Svezia	40 463	41 573	2,7	79 826	81 851	2,5	2,0
Singapore	32 740	37 997	16,1	69 406	78 393	12,9	2,1
Altri Paesi d'Europa	40 398	37 027	-8,3	81 743	77 501	-5,2	2,1
Altri Paesi dell'Africa	20 498	21 096	2,9	71 975	71 780	-0,3	3,4
America Centrale, Caraibi	27 956	30 747	10,0	61 335	68 488	11,7	2,2
Portogallo	29 834	32 279	8,2	64 810	67 800	4,6	2,1
Danimarca	30 830	33 437	8,5	59 651	63 444	6,4	1,9
Repubblica Ceca	25 079	26 587	6,0	59 582	59 702	0,2	2,2
Turchia	28 144	29 413	4,5	56 631	59 260	4,6	2,0
Altri Paesi dell'Asia occidentale	17 161	20 150	17,4	46 921	56 846	21,2	2,8
Ungheria	22 990	22 673	-1,4	52 476	53 842	2,6	2,4
Norvegia	24 218	25 262	4,3	48 972	52 738	7,7	2,1
Indonesia	23 927	27 039	13,0	43 112	47 432	10,0	1,8
Romania	20 246	21 413	5,8	46 976	46 082	-1,9	2,2
Irlanda (Ere)	17 507	19 905	13,7	36 626	41 838	14,2	2,1
Lussemburgo	19 802	19 598	-1,0	42 013	41 439	-1,4	2,1
Finlandia	17 902	18 960	5,9	39 051	41 091	5,2	2,2
Altri Paesi sudamericani	14 893	17 432	17,0	34 120	40 737	19,4	2,3
Grecia	17 950	18 001	0,3	39 230	39 396	0,4	2,2
Malaysia	16 922	19 805	17,0	33 353	37 279	11,8	1,9
Argentina	14 774	16 413	11,1	30 879	35 414	14,7	2,2
Ucraina	11 611	13 284	14,4	27 958	30 722	9,9	2,3
Slovacchia	9 304	10 781	15,9	25 762	28 489	10,6	2,6
Repubblica sudafricana	10 794	11 066	2,5	28 113	28 208	0,3	2,5
Altri Paesi nordafricani	9 179	9 092	-0,9	27 602	26 437	-4,2	2,9
Filippine	7 386	9 666	30,9	18 214	22 331	22,6	2,3
Paesi baltici	10 006	10 935	9,3	21 453	22 139	3,2	2,0
Egitto	7 241	6 870	-5,1	22 017	20 649	-6,2	3,0
Bulgaria	8 563	9 413	9,9	19 993	20 572	2,9	2,2
Slovenia	6 178	6 692	8,3	14 711	15 841	7,7	2,4
Liechtenstein	8 219	8 135	-1,0	15 127	15 135	0,1	1,9
Croazia	6 027	5 981	-0,8	14 595	15 077	3,3	2,5
Serbia	5 876	6 147	4,6	15 200	14 804	-2,6	2,4
Cile	4 204	5 832	38,7	9 612	13 093	36,2	2,2
Bielorussia	3 192	3 102	-2,8	8 203	7 710	-6,0	2,5
Islanda	3 770	3 789	0,5	7 324	6 960	-5,0	1,8

¹ Variazione in %

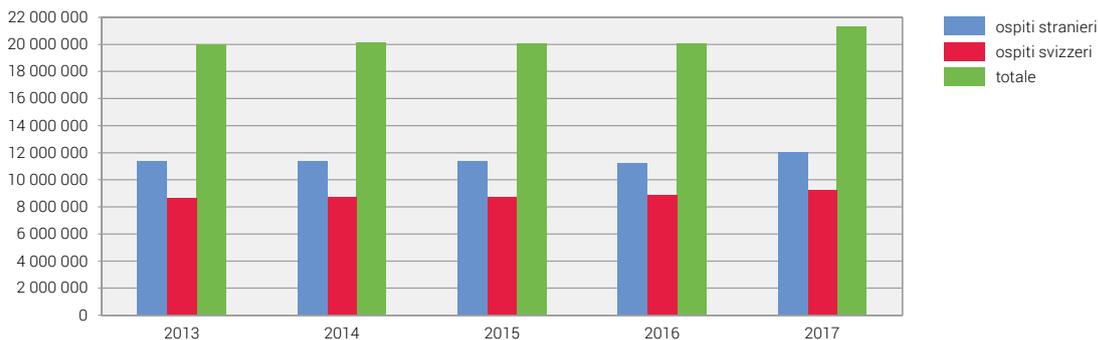
T3 Evoluzione mensile dei pernottamenti

	Pernottamenti		Variazione	
	2016	2017	in %	assoluta
Maggio	2 660 851	2 780 538	4,5	119 687
Giugno	3 125 222	3 422 891	9,5	297 669
Luglio	4 070 731	4 287 708	5,3	216 977
Agosto	4 095 863	4 255 144	3,9	159 281
Settembre	3 392 208	3 566 413	5,1	174 205
Ottobre	2 764 619	2 976 016	7,6	211 397
Primo semestre	20 109 494	21 288 710	5,9	1 179 216

T4 Alberghi e stabilimenti di cura: evoluzione dei pernottamenti cumulati per la stagione estiva (maggio a ottobre)

	2013	2014	2015	2016	2017
Ospiti stranieri	11 352 227	11 416 339	11 362 680	11 250 261	12 073 042
Ospiti svizzeri	8 640 487	8 748 394	8 717 810	8 859 233	9 215 668
Totale	19 992 714	20 164 733	20 080 490	20 109 494	21 288 710

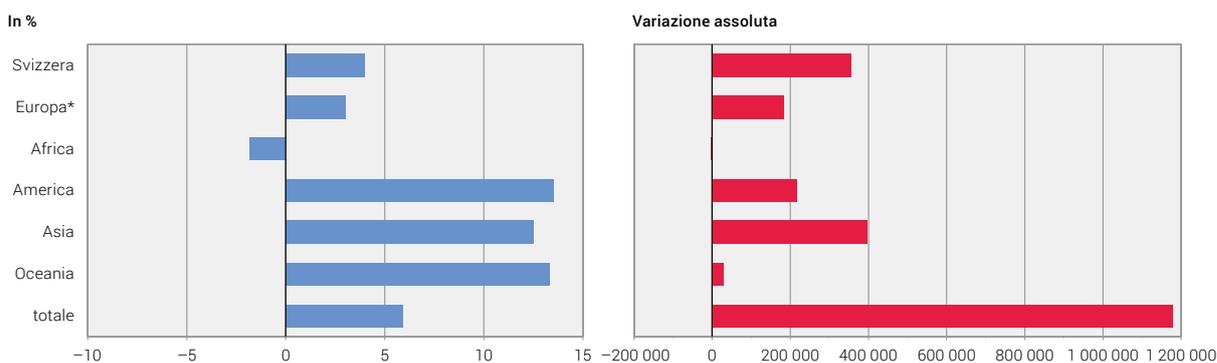
Alberghi e stabilimenti di cura: evoluzione dei pernottamenti cumulati nella stagione estiva (maggio a ottobre)



Fonte: UST – Statistica della ricettività turistica

© UST 2017

Variazione dei pernottamenti per provenienza degli ospiti (raggruppati per continente), stagione estiva 2016 – stagione estiva 2017

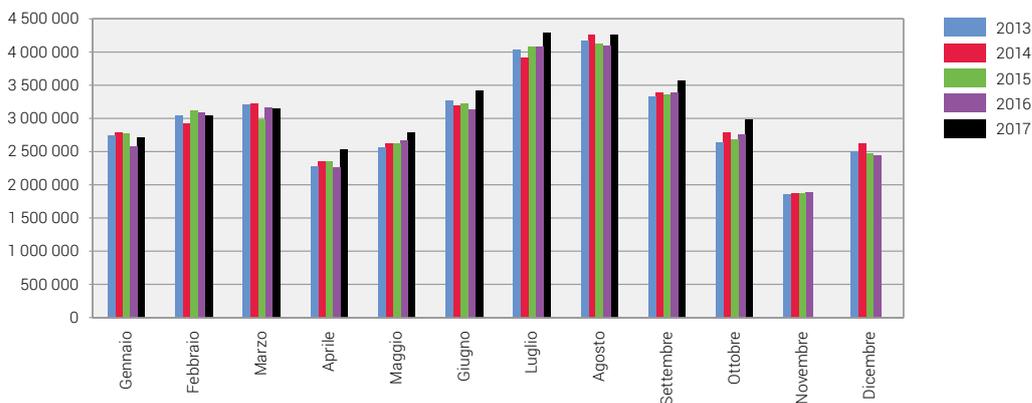


* senza Svizzera, incl. Turchia e Russia

Fonte: UST – Statistica della ricettività turistica

© UST 2017

Alberghi e stabilimenti di cura: evoluzione mensile dei pernottamenti



Fonte: UST – Statistica della ricettività turistica

© UST 2017